



# Lesson: Spanish Lessons on Waste

**Grade:** 4-5

**Subject:** Second Language Writing & Vocabulary

**Objectives:**

- to broaden and strengthen second language skills
- learn vocabulary and issues surrounding solid waste in Oregon in English and Spanish

**Teaching Time:** Introduction, 30 minutes to discuss the new vocabulary words and hand out the worksheet.

30 minutes to complete the worksheet and additional time to complete the crossword, if desired.

**Materials:** Transparencies, Simple Diagram of a Landfill and Oregon Waste Hierarchy; Readings and Worksheet, Maria Learns About Waste in English and Spanish and Vocabulary page; handout, Crucigrama

## Background

This lesson, which may be used as an exercise in English-to-Spanish translation (or vice versa for English as a second language students), presents the fundamental issues associated with our garbage and some simple actions that a person can do to help manage the garbage problem. The students will learn new Spanish vocabulary words that describe waste, it's disposal, and managing waste by reducing, reusing and recycling (also called the Oregon Waste Hierarchy).

## Procedure:

### INTRODUCTION

**Today we are going to do a worksheet called “Maria Learns About Waste”.**

- Instruct the students on whether they will be expected to read the Spanish or the English version of the dialogue first and if they should answer the questions in Spanish or English.
- Go over the vocabulary words on the worksheet and any other new words that might be introduced by this lesson and practice the pronunciation with the class.
- Take turns reading the Spanish aloud among the students. (You may want the students to read the English version first so that they have a better understanding of the content when they read the story in Spanish).
- Show the transparencies “Simple Diagram of a Landfill” and “Oregon Waste Hierarchy” to enhance the concepts of this lesson.
- Ask students to volunteer some simple sentences out loud using these vocabulary words and other words they know. For example, “I recycle!”, “My family recycles”, etc.

## Reflection/Response:

- After completing the worksheet, have the class discuss the things they learned about dealing with garbage in Oregon.

### Oregon Common Curriculum Goals:

**Second Languages:** Communication;

- Connection to Other Disciplines
- Content standards: Listening: Listen to/receive messages for a variety of purposes; Speaking: Speak/sign for a variety of audiences and purposes; Reading: Read to comprehend a variety of printed materials; Writing: Write/compose effectively for a variety of audiences and purposes; Reinforce and increase knowledge of other subjects through the second language.

### Grade 5 Benchmarks:

- Comprehend familiar ideas and details in short sentences and simple questions on a limited range of topics; Use simple memorized phrases, sentences and questions on a limited range of topics; Write/compose short phrases, lists and simple sentences.

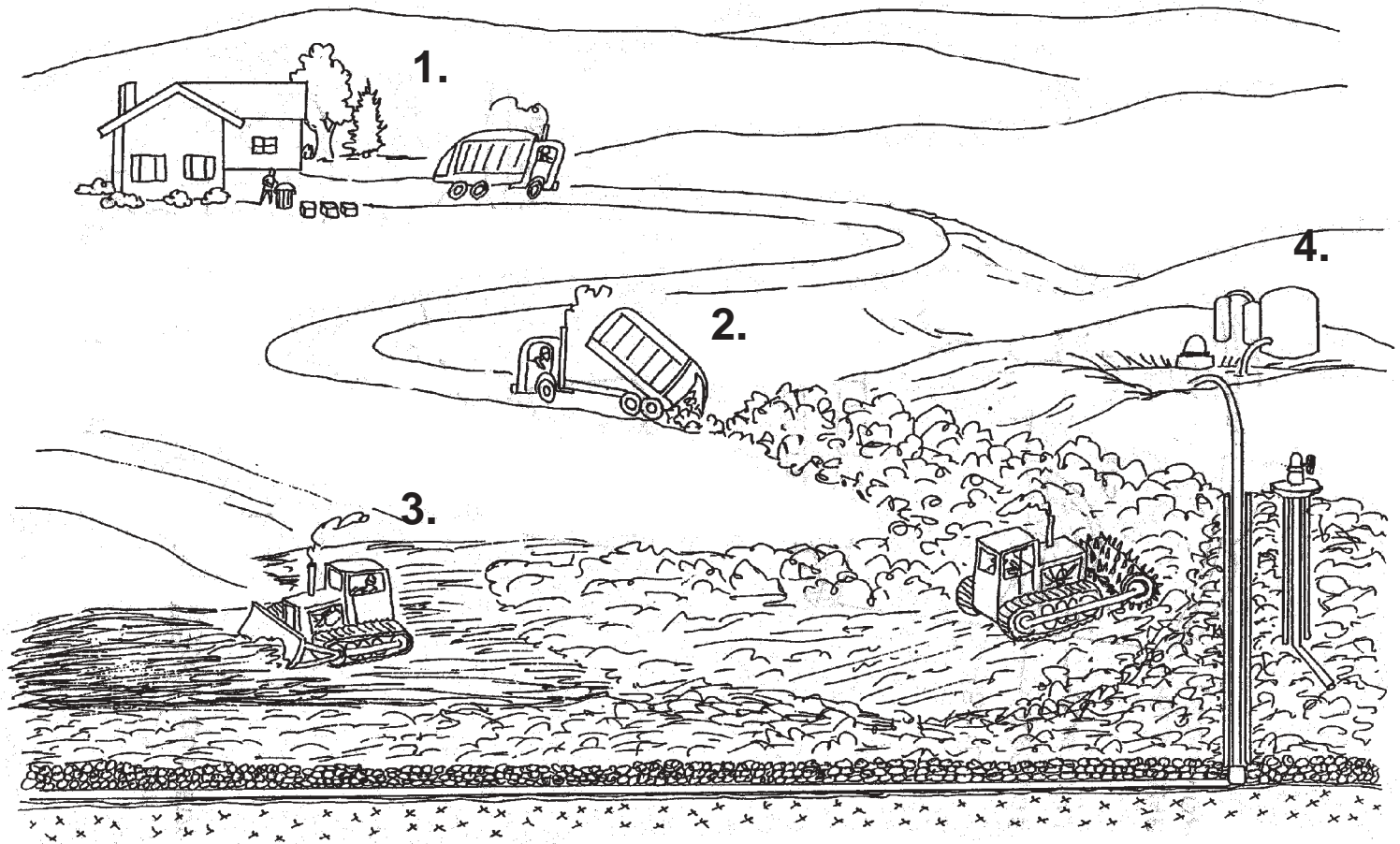




Artwork: Linh Bui, Grade 8, Archbishop Howard Catholic School. Submitted for the Metro Regional Services Earth Day Bill Board Contest, 2001.



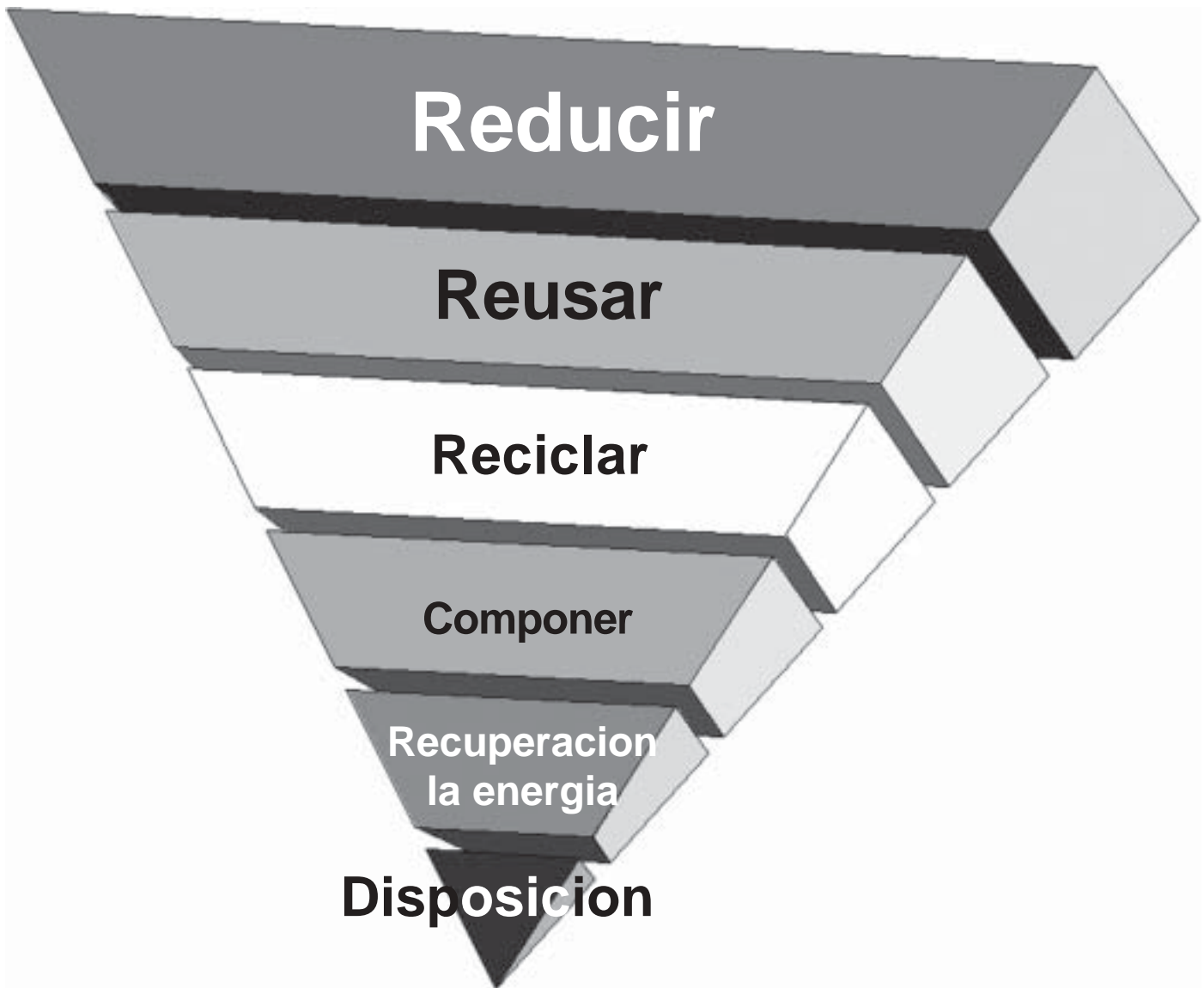
# Overhead: A Simple Diagram of a Landfill



1. La basura se remueve de su casa.
2. La basura se lleva al basurero.
3. La basura es comprimida y enterrada en el basurero.
4. Equipo que chequea el agua subterránea para cerciorarse de que esté libre de contaminantes.



# Overhead: The Oregon Waste Hierarchy





## Worksheet: “Maria Learns About Waste”

**Maria:** Hey, Carlos! Have you ever thought about what happens to garbage when you throw it away?

**Carlos:** Why would I waste my time thinking about that?

**Maria:** Well, because there are so many people in the world, what if we run out of places to put our garbage?

**Carlos:** I guess you have a point. Let’s call the city and county people who manage our garbage to find out more. Let’s talk again tomorrow.

(NEXT DAY)

**Maria:** Hey Carlos, I found out a lot of great information! For example, most of our waste in Oregon goes to landfills where it is buried deep in the ground. A small amount also gets burned in special places called incinerators. Both landfills and incinerators can cause pollution that is dangerous for people and animals, so we have to find a better way to deal with our garbage!

**Carlos:** Well, I searched the internet and found garbage statistics on the Oregon Department of Environmental Quality’s web site! Did you know that most of the waste in Oregon comes from all kinds of paper and paper packaging like boxes? Also, a lot of our waste is from food and green stuff in our yards like grass and leaves.

**Maria:** That’s interesting. I’ve got some great tips on how to keep waste from piling up so that we don’t have to worry about where to put it.

- 1) Reuse things as many times as you can before throwing it away. Examples: try fixing things instead of buying a new one; give unwanted clothes and toys to someone else who will enjoy them.
- 2) Recycle all the things that you can.
- 3) Compost the plant waste in your yard instead of burying or burning it.
- 4) Do things to reduce how much waste you create such as: avoid buying things with lots of packaging, especially packaging that can’t be recycled!

**Carlos:** Cool! Maybe our teacher will give us extra credit if we do a presentation to the class on creating less garbage!

### Questions

(Answer the questions in Spanish using the vocabulary words.)

1. Where does most garbage in Oregon go?
2. What material(s) makes up most of Oregon’s garbage?
3. What are the four ways that we can avoid throwing things away?



# Vocabulary Words

## Substantivos (nouns)

garbage	basura
people	gente
world	mundo
places	lugares
point	punto
city	ciudad
county	condado
tomorrow	mañana
time	tiempo
information	información
example	ejemplo
waste	desperdicio
landfills	basurero
ground	suelo
amount	cantidad
pollution	contaminación
incinerators	incinerador
internet	internet
web site	la página Web
statistics	estadística
paper	papel
packaging	empaque
boxes	cajas
food	comida
stuff	cosas
yards	jardín
grass	pasto
leaves	hojas
tips	ideas
things	cosas
plant	planta
clothes	ropas
toys	juquetes
teacher	maestro
credit	crédito
presentation	presentación
class	clase

## Adjetivos (adjectives)

great	grán
most	mayoría
deep	profundo
small	pequeño
special	especial
green	verde/inmaduro
interesting	interesante
new	nuevo
unwanted	no deseado
extra	adicional
less	menos
dangerous	peligroso
better	mejor
all	todas

## Verbos (verbs)

to throw	tirar
to think	pensar
to waste	desperdiciar
to manage	manejar
to find	encontrar
to bury	enterrar
to burn	quemar
to cause	causar
to search	buscar
to know	saber
to keep (from)	evitar
to pile	acumular
to worry	preocupar
to reuse	reusar
to compost	componer
to create	crear
to avoid	evitar
to reduce	reducir
to buy	comprar
to recycle	reciclar
to make	hacer

## Otras Palabras (other words)

ever	porsiempre
about	acerca
away	lejos
again	de nuevo
also	tambien
both	juntos
like	como
a lot	bastante
from	de
some	algunos
up	arriba
before	antes
instead	enves de
both	juntos



# María Aprende Acerca de Deshechos

**María:** ¡Hey, Carlos! ¿Has pensado lo que pasa con la basura después que la tiramos?

**Carlos:** ¿Porqué desperdiciar mi tiempo en pensar acerca de la basura?

**María:** Bueno, porque hay mucha gente en el mundo, y ¿que pasaría si no hay más lugares para poner la basura?

**Carlos:** Me parece que si tienes razón. Llamemos a la oficina de la ciudad o del condado quienes manejan se encargan del manejo de nuestra basura para averiguar más. Hablemos mañana.

(El siguiente día)

**María:** Hey Carlos, ¡Averigüé muchas cosas! Por ejemplo, la mayor parte de nuestros deshechos en Oregon son enterrado bajo tierra. Una porción de estos deshechos son quemados en lugares llamados incineradores. Los dos, los basureros e incineradores pueden causar contaminación que puede ser dañina para la gente y animales, por lo qué ¡Tenemos que encontrar una mejor manera de tratar nuestra basura!

**Carlos:** ¡Busqué en el internet y encontré información acerca de la basura, en la página WEB del Departamento del Medio Ambiente! ¿Sabías tú que la mayoría de los deshechos en Oregon son material usados para empacar, y material de cajas de cartón?

**María:** Muy interesante. Tengo unas ideas de como podemos evitar que la basura se acumule tanto que no tengamos lugar para ponerla. ¿Que te parece?:

- 1) Reusar nuestras pertenencias tanto como podamos antes de tirarlas. Por ejemplo, reparar ó componer radios, lámparas u otros objetos; Regalar ropa/juguetes usados
- 2) Reciclemos todas las cosas que podamos.
- 3) Hagamos un compuesto con el material de deshecho vegetal de nuestros jardines, en lugar de tirarlo a la basura.
- 4) Evitemos comprar cosas con mucho empaquetado que no se pueda reciclar.

**Carlos:** ¡Bueno! ¡A la mejor nuestro maestro nos permite obtener extra-crédito si platicamos en clase de como reducir basura!

## Ejercicios

(Answer the questions in Spanish using the vocabulary words.)

1. ¿A donde va la mayor parte de la basura en Oregon? (*Where does most garbage in Oregon go?*)
2. ¿Que materiales componen la mayor parte de la basura en Oregon? (*What material makes up most of Oregon's garbage?*)
3. ¿Cuales son las cuatro maneras con las que podemos evitar tener que tirar/deshechar objetos? (*What are the four ways that we can avoid throwing things away?*)



# Crucigrama

## Horizontales

- Los combustibles fósiles como el carbón, el petróleo, y el gas natural, que se usan para fabricar productos y para calentar nuestras casas, provienen de la \_\_\_\_\_. El aluminio, el mineral de hierro, y otros minerales utilizados para hacer productos nuevos provienen del mismo lugar.
- Lo que más de 3,000 comunidades hacen con sus periódicos, botellas, latas, y otros objetos.
- En lugar de desecharlos, puedes \_\_\_\_\_ viejos juguetes, viejos muebles, artículos de dibujo y pintura, y libros a las escuelas, centros comunitarios, bibliotecas, o amigos.
- Su mundo, lo que te rodea, y la fuente de la vida y la salud. Hecha de aire, agua, tierra, plantas, animales, y gente.
- Si tú compras una bolsa grande de papas fritas en lugar de cinco bolsas pequeñas, estás comprando \_\_\_\_\_. Muchos supermercados tienen secciones de comida donde puedes tomar la cantidad que deseas y por tanto reducir el desperdicio y los envases.
- Hay desechables y recargables. Se usan en los teléfonos portátiles, radios portátiles, cámaras, y linternas.

## Verticales

- Muchos elementos de la \_\_\_\_\_ pueden reciclarse para hacer nuevos productos valiosos.
- Los refrigeradores, televisiones, secadores de pelo, alfombras, y llantas son ejemplos de productos \_\_\_\_\_. Pueden durar mucho tiempo antes de desencharse.
- Usar algo otra vez con el mismo fin o con un nuevo fin.
- Para disminuir la cantidad de basura que tú desechas.
- Una mezcla descompuesta de restos de comida, hojas, y hierba. Puede usarse en jardín como fertilizante.





# Respuestas

## Horizontales

2. Los combustibles fósiles como el carbón, el petróleo, y el gas natural, que se usan para fabricar productos y para calentar nuestras casas, provienen de la \_\_\_\_\_. El aluminio, el mineral de hierro, y otros minerales utilizados para hacer productos nuevos provienen del mismo lugar.
4. Lo que más de 3,000 comunidades hacen con sus periódicos, botellas, latas, y otros objetos.
6. En lugar de desecharlos, puedes \_\_\_\_\_ viejos juguetes, viejos muebles, artículos de dibujo y pintura, y libros a las escuelas, centros comunitarios, bibliotecas, o amigos.
8. Su mundo, lo que te rodea, y la fuente de la vida y la salud. Hecha de aire, agua, tierra, plantas, animales, y gente.
9. Si tú compras una bolsa grande de papas fritas en lugar de cinco bolsas pequeñas, estás comprando \_\_\_\_\_. Muchos supermercados tienen secciones de comida donde puedes tomar la cantidad que deseas y por tanto reducir el desperdicio y los envases.
11. Hay desechables y recargables. Se usan en los teléfonos portátiles, radios portátiles, cámaras, y linternas.



## Verticales

1. Muchos elementos de la \_\_\_\_\_ pueden reciclarse para hacer nuevos productos valiosos.
3. Los refrigeradores, televisiones, secadores de pelo, alfombras, y llantas son ejemplos de productos \_\_\_\_\_. Pueden durar mucho tiempo antes de desencharse.
5. Usar algo otra vez con el mismo fin o con un nuevo fin.
7. Para disminuir la cantidad de basura que tú desechas.
10. Una mezcla descompuesta de restos de comida, hojas, y hierba. Pueda usarse en jardín como fertilizante.

